

XV-ik ÉVFOLYAM.

4-ik SZÁM.

1917 FEBRUÁR 15.



# DONGÓ

A GARAL

Rev. J. Székely  
Lej. 16. máj.  
490 Penn St.

DETROIT, MICH.

A KÖTÉLHUZÁS VÉGE.



Rev. JOSEPH SZÜLLI  
490 PENN STREET  
DETROIT MICH.

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK:** Egész évre 2 dollár, -- fél évre 1 dollár.

## TIZENÖT ESZTENDŐ.

**H**OSSZU tizenöt esztendő előtt indult rögs útjára a Dongó, mely a jelen számmal érte meg tizenötödik születésnapját. Korra nézve tehát a Dongó a harmadik az amerikai magyar lapok között. Aki ismeri az újságkiadással járó nehézségeket és gyakran nélkülözéseket, az tudja, hogy mit jelent az újságkiadóra nézve tizenöt hosszú esztendő.

De én nem panaszkodni akarok ez alkalommal, inkább meg akarom köszönni az amerikai

magyarságnak irántam tanúsított jóindulatát. Husz éves újságírói pályámon mindig arra törekedtem, hogy becsülettel szolgáljam vándorló magyar véreimet. A jövőben is ez lesz a célom.

Arra fogok törekedni, hogy a Dongó szebb, jobb és lehetőleg nagyobb legyen, mint volt valaha. A 15 éves forduló alkalmából az év folyamán nagyobb terjedelmű jubileumi számmal akarom megajándékozni az amerikai magyarságot, s ebbeli igyekezetemhez kérem az amerikai magyarság szíves jóindulatát és támogatását.

KEMÉNY GYÖRGY,

a Dongó szerkesztője és kiadója.

## ELŐLEGÜL.

**N**EM szeretem a nyilatkozatókat, de mivel a Magyar Hirlap szerkesztőségétől való megváltással kapcsolatban mindenféle kalandos hír került forgalomba s miután napról-napra kérdést intéz nek hozzám ez ügyben, úgy a magam szempontjából, mint a M. H. részvényeseinek fölvilágosítása, valamint a kalandos hírek elhallgatása végett, kénytelen vagyok megvilágítani bizonyos dolgokat. Jelenleg a megélhetés gondjai kötik le minden időmet, s azért egyelőre kérem az érdeklődők szíves türelmét.

KEMÉNY GYÖRGY.

## SZÁLLÓ IGÉK.

MEGMONDták NEKI, MINT OROSZ ADÁM A JÁSZOKNAK.

Papot kerestek a jászok, s nagyon szerették volna megnyerni Orosz Adámot, az akkori egerszalóki plebánost. Egy bizottság föl is kereste Orosz plebánost, aki magyaros vendégszeretettel fogadta a jász atyafiakat. Ott mulattak nála vagy két napig. Ilyen pap kellene nekünk, gondolták magokban.

Orosz Adám azonban megelégette már a szíves maradást s egy reggel a következő kérdéssel fordult a küldött-séghez:

— Tulajdonképen miféle járatban vannak kigyelmetek?

— Hallottuk hírét a ft. urnak, nálunk most éppen üresedés van, eljöttünk, hogy meghívjuk papunknak.

Nagyon sajnálom, édes atyámfiaim, hogy kérésüket nem teljesíthetem, még

pedig azért, mert nem mennék el én jászok közé még papának sem.

Azóta a környéken, ha valakinek nagyon megmondogatják szemébe az igazat, rögtön ráolvassák a fönti szólásmondást.

TETSIK NEKI, MINT A NOVAJI ASSZONYNAK KAIFÁS.

Bőjti prédikációról ment ki a novaji kántor s a templom ajtajában meglát egy siránkozó öreg asszonyt.

— Mit sir Egysób néni? kérdi őszinte részvétellel.

— Jaj, uram, a mi papunk száját meg kellene aranyozni, mondja áhitatos dicsérettel a néni.

— Hát aztán miért?

— Jaj, jaj, kántor uram, mindjárt megered a könnyem, ha eszembe jut, milyen gyönyörűen mondta a tisztelendő ur: Óh Kaifás, Kaifás!

Ha valakinek most nagy öröme telik valami jelentéktelen dologban, azt mondják róla a vidéken:

— Ennek is tetszik Kaifás.

## SZOMORU BÖLCSESSÉGEK.

Sohase avatkozzál a mások magánügyeibe. A magadédba pedig legkevésbé.

A gyöngé ember kételkedik a tett előtt. Az erős szintén kételkedik de a tett után.

Ne szőgyeld hibáidat. Ezek adnak jogot, hogy dicselkedjél előnyeiddel.

Egyik fülén be, a másikon ki, mondják némely emberekről. De hiszen akkor legalább állomás lenne a fejük és a vonat, ha megállás nélkül is, de mégis csak átrobogna.

Kell, hogy igazságtalanság legyen. Különben sohasem juthatnánk a dolgok végére.

## ÜZLETI STILUS

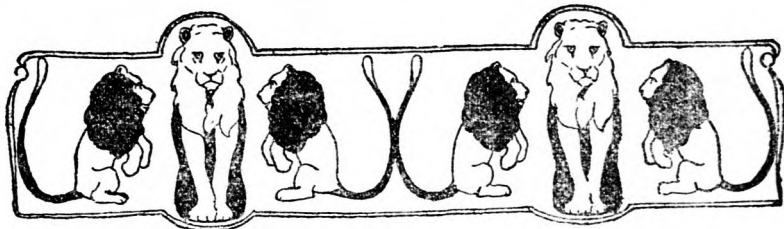
Karpelesz: — Tehát nem tagadjo meg kérésem Goldfinger ór és boldogit engem a leánja kezivel?

Goldfinger: Ledjen nyugodt Karpelesz ór, már az ün javára irtam.

**A legbiztosabb ut  
a szikrasürgönyi ut.**

Megkövetelheti,  
hogy pénzét  
a legbiztosabb  
uton küldjék.

**KISS EMIL**  
a magyarok bankárja  
133 SECOND AVE.,  
NEW YORK.



## VASUTON.

**N**AGYMÉRGESEN mozdul a hatalmas mozdony,  
Mint valami sárkány;  
Sir, zokog alatta acélizmaival  
A vasuti vágány.  
A tüzes szörnyeteg szüntelenül szárnyal,  
Mit se törődik a kesergő vágánnyal.

Száguldó gőzösnek szűkös fülkéjében  
Megvetették ágyam,  
De nincs annyi lelkem, hogy az álomtündért  
Benne megtaláljam.  
Elkerül az álom, pedig nem is félek;  
Nem találja nyugtát sehogyan a lélek.

Fejem alját százszor meg is cserélgetem,  
Meg is forgatgatom,  
De csak hasztalanul! Ki-kibámulok a  
Kormos, kis ablakon.  
És az egész élet álmokébe szötte  
Tarka képeivel elvonul előttem.

Ugy tűnik föl kinos, nehéz sóhajtása  
A dübörgő gépnek,  
Mint nagy vergődése a mások igáját  
Vonszolgató népnek.  
Szinte azt várni, hogy egyszer megbomolva  
Kéretlen nyügével rohan a pokolba.

Keskeny vasut mentén a füstös őrházak  
Egymást váltogatják;  
A má-t eltemeti gyorsan jövő holnap,  
Min' fiu az apját.  
Gyászkendős lombjukkal itt-ott bokrok állnak;  
Sirató anyákhoz hasonlók az árnyak.

Közben, mint valami piros és zöld ruhás  
Kis falusi lánykák:  
Megvillannak a nagy száguldást figyelő,  
Apró jelzőlámpák.  
Messziről egy város lángkévéi gyulnak;  
A csillagok szinte sápadtan lapulnak.

Mozdonyt vált a gőzös nagy dörömböléssel,  
S nincsen arra gondja,  
Hogy a rajta levők szíveit esetleg  
Sulyos teher nyomja...  
Vadul vágat tovább, mint a napi élet,  
Hol az jut céljához, ki elvet cserélget.

KEMÉNY GYÖRGY.

## KRÓNIKÁS ADOMÁK

Bemutatkozás. — A hüvös. —  
Négyszemközt. — Nem kell busulni.

Egy kitünő humoru falusi pap  
igy mutatta be magát egy társaságban:

— Eördögh (Ördög) volt apám;  
Sárkány volt az anyám; Pokol-ban  
születtem; Kinlód-on káplánkod-  
tam s most Nyavalyád-on plebá-  
noskodom.

\*

Egyszer egy borsodi plebános-  
hoz, ki a káplánnal és a tanítóval  
kedélyesen kártyázott az árnyas  
lugasban, így köszöntött be Csapó  
gazda:

— No főtisztelendő uram, hát  
magok is a hüvösre kerültek?

\*

Egy szolnoki bojtárral történt,  
midőn mátkájával esketé össze a  
pap, hogy az esküforma mondásá-  
nál a szeretem szót nem mondta  
rá. A lelkész azt hitte, hogy a  
puszták gyermeke elfogultságában  
nem értette jól, ismételte tehát; de  
a bojtár lesütötte fejét s hallga-  
tott.

— Ismételd, fiam! sugja a pap.

— Má minek mondjam ennyi  
nép előtt? Elmondtam én azt Ka-  
tinak négyszemközt!

\*

Iskola-épület emeléséről volt szó  
a színei kupaktanácsban, a hol a  
jelenvolt plebános ékes dikióival  
igyekezett a nemes eszméhez szük-  
séges kellékek és áldozatok hozat-  
alára rábírní az atyafiakat, így a  
többi között az ingyen fuvarozás-  
ra is. — Mire az egyik gazda a  
következőleg tette meg nagylelkű  
ajánlatát:

— Soh' se tessék busulni a sze-  
keres munka mián, mert ha ló kell,  
ott a fiam; ha pedig ökör kell, itt  
vagyok én!





## VIDÉKI KRÓNIKA.

*A magyar "dseli." — Kis kutya, nagy kutya. — A kárbament "prezent."  
— A loraini tüzeset.*

A monesseni bodik annyira megkedvelték a "musztert", vagyis öszerintük a "magyar dseli"-t, hogy alig győzték őket "muszter"-rel a "restórant"-ban. Egy alkalommal a bodik azon versenyeztek, hogy ki tud többet megenni a "magyar dseli"-ből. Cefetül folyt a verseny s egyszer csak az egyik bodi változás kedvéért rászólt a "Kernyel" urra:

— Hé, Kernyel ur, fokhagymát is aggyék a muszterhez!

— Fokhagymánk nincs! — vélekedett a "Kernyel".

— No, hát akkor muszter se kell, merhogy fokhagyma nélkül asse jó — méltatlankodott a bodi.

\*

Chicagóban szép kis kutyája volt az egyik magyar miszternek, azaz hogy ő volt a kis kutya gazdája. A kis kutya sokszor megfélekedett az illemszabályokról és emiatt megharagudtak rá a nagy kutyák, vagyis a bodik. Össze is esküdtek egyszer, hogy a kis kutyát elteszik láb alul. Hát el is tették. Csakhogy a miszisz rájött a dologra és azóta ugyanesak kutyasoruk van a bodiknak.

\*

Az egyik leechburgi bodi ugyanesak járogatott egy házhoz, ahol jóképű görli volt, de a görli nem igen hajlott a bodi felé. Karácsonykor a bodi ki akart tenni magáért és "krizmusz prezent"-et küldött a görlinek, csakhogy mit sem ért vele, mert visszaküldték a "prezentet". A bodi most nagyon el van keseredve; mert ha már vak is a szerelem, de azért

legalább a prezentre nézhetne jó szemmel.

\*

Az Ohio állambeli Lorain-ban az egyik magyar háznál ugyan csak sütötte a miszisz a jóféle "poresaft"-ot. Igen ám, csakhogy közben átnézett a szomszédba egy pár szóra. Közben a "poresaft" megunta a diesőséget és égni kezdett. Csak úgy dőlt a füst az ablakon. A bodik megijedtek és a tüzoltókért futottak. A tüzoltók meg is jöttek hamarosan, de mikor kiderült, hogy csak a "poresaft" kinlódik a serpenyőben, nagymorogva visszakullogtak a buzgó tüzoltók. A bodik pedig úgy elrestelték magokat, hogy azóta még emi sem akarják a "poresaft"-ot.



### TIZENÖT ÉV.

Tizenötöt fordult  
A hosszú esztendő;  
Maholnap a Dongó  
Férjhez lesz menendő.  
Gondolni kell tehát  
A hozományára,  
S azért akinek van  
Két "beteg" dollárja:  
Kopertába dugva  
Küldje egykettőre,  
Legyen a Dongónak  
Színes jegykendője.

## A buffaloi vadászok.

(Nagyon szomorú eset.)

Az egyik buffaloi szalonban vadászatról folyt a beszélgetés és egyik-másik elmondta, hogy milyen jó lenne most nyulakra vadászni; sokba nem is kerül, olcsón jutna hus a házhoz.

A szalonos ur el is határozta, hogy kiváltja az engedélyt, vesz puskát és kimegy vadászni. Tervét közölte a másik szalonossal, akinek roppant tetszett a terv. A másik nem vett se puskát, se engedélyt, de ígérte, hogy ő is elmegy vadászni. Egy reggel csakugyan elindult a két szalonos egy Buffalótól nem messze levő kőbánya "plézre"; mert ott ismerősök voltak, meg hallották is, hogy ott lehet löni. De bizony nem láttak ők egy nyulat se, vagy nem tudtak löni, s ez egy kicsit bántotta őket. Mit fognak az otthoniak mondani, hogy nyul nélkül mennek haza? Hát a talián stórba láttak kiakasztva egy fácánt; szép, nagy madár volt, tetszett mind a kettőnek, "horiapba" meg is alkudtak rá. Tíz dollárért adta el nekik a talián.

Vigan indultak hazafelé a fácánal. De hogy a lackawannai földiek is lássák, hogy milyen vadászok ők, hát mielőtt hazamentek volna, kimentek Lackawannára. Csak úgy gyalogosan tartottak a városon keresztül a magyar negyednek. Az a szalonos, akinek engedély volt, vitte a fácánt s akinek nem volt engedélye, az meg a puskát vitte. Igen, de a szemes "polic" meglátta őket, kérdőre vonta a vadászokat. Ugy látszik, nem sokra tudott velük menni, hát bevitte mindakettőt a rendőrségre. Ott azután lefoglalták a vadászokat, mert az egyik engedély nélkül viselt fegyvert, a másiknál pedig fácán volt, amit tilos most löni. A nagy bajban telefonáltattak egy jó ismerősüknek, aki "kibélelte" a vadászokat.

Másnap kijöttek Buffalóból a tárgyalásra, amikor a jó ismerősük elmagyarázta a bírónak, hogy mint történt az eset. A bíró úgy ítélte, hogy akinél a puská volt azt megdorgálta, akinél a fácán volt azt 15 dollárra büntette és a fácánt elvették tőle. Így lett a szalonos ur 25 dollárral szegényebb, de egy tapasztalattal gazdagabb. Míg a bíró ur meg a polic bizonyára pompás fácán pecsenyéhez jutottak.



## DIŠZNÓFÜLÜ CSELFİ JÓŠKA

pénzváltó és farizeus  
delirium tremenciái.



**P**ÉNZ beszély, a palyaszt meg ugat. Hát le kell nyuzni a palyasztot, mely minek a palyasztnak a pénz.

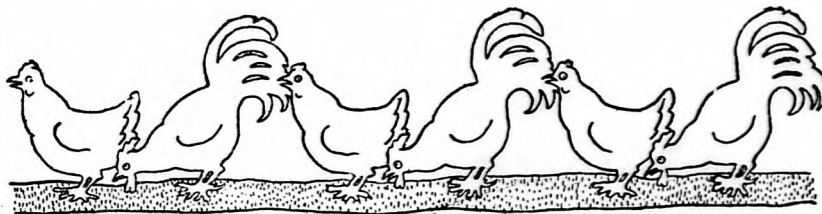
Azt mondják, hogy gölybe ut is van. Pedig dehogy! Ha az embely mindenféle hájjal meg van kenve, akály én, hát annak a gölybe ut a legegyszerűbb.

Azt ilyták, hogy a milliomos Sage két centet adott életébe jótékonyáglya. Mikoly meghalt, hát Szent Pételey visszaadta neki a két centet oszt elkütte a pokolba. Hát velem még annyi baj se lesz. Mely nekem még két cent se jályul vissza.

Nem elég, hogy mán eceley pelytut ittam a pappal, de még se plyédikálta ki, hogy mindenki nálam nyilyassa le a gyapjut. Minden a papoknak malyad.

Csak azt nem tudom megélyteni, hogy Judást mély átkozzák. Én szelyetem, mely ő is jó üzletembely vót. Én tiz ezüstély eladnám még az ölyegapámat is. Hát még halymineély.

Lyugja ki azt a kélyegetöt. Ke-lyesse a pénzt beesületesen. Egy... kettő... hályom... Egy... Viszkilye tiz cent... Mennyi kiadás! Aki most begyün, meg kell nyuzni! Viszkilye tiz cent... De ha azt is szelyetem... Igen a pénzt, a viszkít meg a potya lyeklamot meg mindent — potyán.



## PITTSBURGH KÖRNYÉKÉRŐL.

*A pittsburghi offenziva. — Mi a különbség?*

Az oláhok támadása miatt elbulsult székeley atyafi Pittsburghban, a Glenwoodon, elhatározta, hogy ő is offenzivát kezd a miszisz ellen s kellő számu mérgesek bevétele után s miután a kellő municiót rendben lévőnek találta, a kellő pontokon megkezdté az offenzivát.

A miszisz azonban derekasan elmentállott és hatalmas defenzivában a ruhafőző ruddal felelt a székeley támadásra és alaposan megpuhitotta a góbé különböző testrészeit.

A megjuhászodott bodi azóta kellő tisztelettel köszöntget a ruhaforgató rudnak és az offenzivát is beszüntette, csak attól fél, hogy a gyászos offenziva hire eljut a faluba is, a mit már sehogyse szeretne akkor, mikor az otthoniak sokkal derekasabban támadtak.

Huszár volt a borbély odahaza valamikor, de most itt az idegenben csak az emberek képén gyakorolhatja a hatvágást. Az egyik "koszeimer" a minap, mikor kiszabadult keze alul a borbélyszék-ből jámbor arecal megkérdezte tőle:

— Hát aztán mester, mi a különbség a villanyos szék meg a borbélyszék közt?

— Aztán mi? kérdi a mester.

— Hát csak az, hogy a villa-

nyos székben a villanyáram, a maga székében meg a — guta üti meg az embert!

— Mi a különbség a között, ha a ló megdöglik, meg ha az ember hal meg?

— ? ? ?

— Hát ha a ló megdöglik, hát a lovat nyuzzák meg, de ha az ember hal meg az "undertéker" a hátramaradottakat nyuzza meg.

—  
Csak választékosan.

Igen választékosan akarta megírni a jegyzőkönyvben az egyik egyleti jegyző azt, hogy nem törtévé meg az elszámolás, még nem tudni, mennyi az egyleti vagyion, hát ezt igtatta a jegyzőkönyvbe:

"Nem jelenvén meg a pénztáros, az egylet vagyionáról ezidő szerint még nem adhatunk tiszta képmutatást."

—  
SZIVES TUDOMÁSUL.

—  
Brownville-ben (Pa.) és környékén BÉRESH G. LAJOS ur volt szives elfogadni a "beteglátogatást."

## Verhovay Segélyegylet.

A LEGRÉGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.

Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.  
Fizet továbbá \$500 félsegélyt, \$300 csonkulási díjat és 2 évig betegsegélyt.

Aki családját szereti, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szivesen megad

**Gábor István főtitkár**

3606 FIFTH AVENUE

PITTSBURGH, PA.

## JÓ GYOMOR FŐ KELLÉKE A JÓ EGÉSZ- SÉGNEK.

Tudja ezt mindenki, mégis oly sokan vannak, akik könnyelműen elrontják a gyomrukat, sőt nem is igyekeznek rendbehozni, holott a rossz gyomor életveszedelmet jelent.

### PARTOLA

az orvos cukorka alakban  
gyomor- és vértisztító  
GYÓGYCUKORKA

## JÓ GYOMROT CSINÁL,

amennyiben kitakarítja a megszorult salakot a gyomorból és belekből, megerősíti az emésztő szerveket, étvágyat, emésztőképességet hoz, s ami a fő, tisztítja a vért.

Egy nagy bádogdoboz valódi Partolát 1 dollárért, hattal 5 dollárért küld a feltaláló és egyedüli készítő

## PARTOS PATIKA

160 SECOND AVE.,  
NEW YORK, N. Y.

### Ingyen disznaptár

Vágja ki s küldje be rendelésével.)

Kérem a Partos Patika 1917 évi disznaptárát az orvoságokkal együtt megküldeni.

Név .....

Cím .....

.....



## DETROITI RIGMUSOK.

Egyre tart a hideg,  
A szél meg úgy dudál,  
Mint a nótában a  
Bizonyos portugál.  
Aranyért sem adnak  
Detroitban szentet,  
S az ember kinjában  
Nem tehet egyebet,  
Mint hogy a tiz körmét  
Állandóan fujja.  
De azért állandó  
A nagy heje-huja;  
Mert hisz itt a farsang,  
S ilyenkor nem ember,  
Aki néhanapján  
Bokát össze nem ver.  
A komédiások  
A minap itt jártak,  
Nagyban örültek a  
Kétszer megtelt háznak.  
A komédiának  
Sok itt a barátja  
Nemcsak a szinpadon.  
Akárcsak a nátha  
Olyan ragadós az  
Olcso csepürágás;  
Sok borbélyt lefőz a  
Nyelvvel való vágás.  
De magyarok vagyunk,  
Azt a kutyafáját!  
Miért ne szednök ki  
Egymás belét, máját?!Az igazmondásnak  
Itt is az a bére,  
Hogy nagyot ütnek a  
Feje tetejére.  
Holomány Jánosból  
Nemrég "jó ember" lett,  
Mulathat a magyar  
Mozgó képek mellett;  
Mert nála mindenki  
Olyan képet láthat,  
Amely bár nem okoz  
Libabőrös hátat,  
De tanít és oktat,  
Mulattat s nevettet;  
Meg lehet mutatni  
Nagynak és gyermeknek.

Kar Jancsi a borát  
Méri akószámra,  
A feje, a gyomra  
Senkinek nem bánja.  
Sághy Egyednél is  
A bor szinte tenger;  
Fogyasztja erősen  
Sok jó magyar ember.  
Ugyancsak divatban  
Vannak a Kálmánok:  
Horváthnál nagyvigan  
Huzzák a cigányok,  
S olyan italt-ételt  
Kaphat kiki nála,  
Hogy még álmában is  
Elcsurran a nyála.  
Szöllősy Kálmánál  
Egyre bucsut járnak,  
S nincs megpihenése  
Üvegnek, pohárnak.  
A harmadik Kálmán  
Neve szerint Báthor,  
Az ő italától  
Még a nyul is bátor.  
Vitéznél pediglen  
Mulatnak százezyig,  
S hegedün Kerekes  
Ugyan vitézkedik.  
Szóval: jól élünk itt,  
Mint Marci Hevesen.  
Egy párunk nótáját  
Ugyan keservesen  
Huzza a vén primás,  
A vasmarku Élet,  
De az ilyenekről  
A hir nem beszélget.  
Kit az életkorbács  
Kegyetlenül paskol:  
Annak a közönség  
Vajmi ritkán tapsol;  
Mert a nagyközönség  
Csak annak barátja,  
Kit feltolt a siker  
Valamelyik gátra.  
Ócska siker előtt  
Báméskodva állnak,  
S éljenek, ha kell,  
Akármely — számárnak.  
OBSITOS.

## DETROITI MAGYAROK!

Aki látni, tanulni és mulatni akar, keresse föl a

## DELRAY THEATRE-t,

vagyis a kis színházat, amelynek Holomány János a tulajdonosa.  
Holomány nem ígér, de tesz. A legjobb és legmulatságosabb képek.  
Belépő díj felnőtteknek 10 cent. Gyermeknek 5 cent.  
Szombaton és vasárnap délután is nyitva. — Szombaton este,  
vasárnap délután és este nagyszerű VAUDVILLE ELŐADÁSOK.



## DETROITI DOLGOK.

*A "só-ember." — A villámhárító. — A másik fül.*

Holomány János nem szereti a tétlenséget. Megélhetne ugyan munka nélkül is kényelmesen, de nem akar beállani a "stappoló junyiba". Elég az hozzá, hogy a minapában megvette a "kis színház" néven ismert "mozit". Nagyban ujságolta a dolgot egyik ismerősnek a Holomány-család szemefénye, már mint a kis "Titya":

— Tudja-e bácsi, hogy a papám megvette a só-t?

— Igazán? — csodálkozott a bácsi.

— Igen, a papám "só-ember" lett — magyarázkodott a kis bölcs.

Siegel Marcit, azaz boesánat — Mártont, minden hétfőn és szerdán agyonbeszéli az ügynökök. Siegelnek ugyanis jólmenő férfidivatáru üzlete van s török magukat utána a különféle gyárak ügynökei.

A minapában is agyonnyomorgatták az ügynökök. Mikor már azt gondolta, hogy vége van a sáskajárásnak s kiszabadulhat egy pillanatra az oroszlanok verméből, egyszer csak beállit még egy ügynök, aki bőbeszédűségben lefőzte az elődeit.

Siegel egy darabig hallgatta az előadást, de egyszer csak megszólalt:

— Tudja mit?! Én rendelek magától a jövő hétfőn, de csak úgy, ha hoz nekem háromszáz dollárt kölesön.

Az ügynök először nagyot nézett, majd nagyot nyelt, de azért nem jött zavarba.

— Jó, majd elhozom — szól és eltűnt azonnal.

Siegel pedig nagy meglepéddel dörzsölte a kezét:

— No, ettől megszabadultam a jövő hétfőre.

Bábás Jóskánál felképeztette magát az egyik földi. Másnap hűségesen beállitott a "tróbaért" és meglepéddel vitte haza. De egy jó negyedóra múlva beállitott nagydühösen és úgy nézett Bábásra, akárcsak a véres ingre.

Bábás a világ legnyugodtabb hangján szólott a mérgesen néző földinek:

— No, hát órajt?!

— Órajt?! Még aszongya, hogy órajt! Hát mongya csak, miszter hová tette maga a másik filemet?! — méltatlankodott a földi.

— A másik fülét? Hát az nem látszik; mert a másik oldalon van.

— No, mán akármejjik ódalon van, de nekem két filem van oszt

ugy vegyen le a miszter, mer még aszt gondolik maj otthun, hogy leharapták a másik filemet.

És az érvelés használt. Bábás Jóska nekifogott és felképelte a földit még pedig két fülel.

## Jórávaló magyarok.

A Dongó 15-ik születésnapja előtt megszólaltak a jórávaló magyarok és igyekeztek egy kis örömet szerezni a Dongónak. Ez alkalommal a következő jórávaló magyarok neveivel számolunk be:

Németh Ferenc (Gary), Brankovich János (Cleveland), Siegel Márton (Detroit), Simon Sándor (Chicago), Bence János (Passaic), Csongrádi Kornél (Bridgeport), Soltész János (Blaine), Krózsér István (Newark.)

Mindnyájuknak őszinte köszönetet mond a Dongó. Reméljük, hogy a jubiláris esztendőben a Dongó minden előfizetője legalább egy-egy új előfizetőt szerez a Dongónak.

## KERESZTHORDÁS.

**BETELJESÜLT** a jóslat:  
"Isten sirja reszket"...  
Ácsolják erősen  
A nehéz keresztet.

Keresztjét a magyar  
Nagyrégóta hordja;  
Véres harmatot vert  
Homlokára gondja.

A nehéz keresztet  
Igazán most várja...  
Testvérek! készüljünk  
A nagy Golgothára.



**DEMCHAK ISTVÁN**  
**LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.**

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA-RUM.  
AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

**8933 BUGKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.**

IRJON ÁRJEGYZÉKÉRT

# DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.

Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikába egy évre ..... \$2.00

Magyarországra egy évre ..... \$2.50

276—25th Street Detroit, Mich.

Egyes szám ára 10 cent.

# DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER PUBLISHED  
SEMI MONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered as second-class matter July 15th, 1916,  
at the Post Office at Detroit, Mich., under the  
Act of March 3, 1879.



## VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI.

**J**ELEN számával tizenötödik születésnapját érte meg a Dongó, amely korra nézve körülbelül a harmadik helyen áll az amerikai magyar lapok között. A Dongó akkor indult meg, amikor nem voltak még itt magyar napilapok, s csak három-négy hetilap igyekezett megkedveltetni Amerikában a magyar betűt. Az amerikai magyarság száma is sokkalta kisebb volt a mainál, az újságolvasás se volt olyan általános, mint manapság s azért ugyancsak neki kellett gyürkőznie a Dongónak, hogy gyökeret verhesen.

Évekig tartó küzdelmes munka után a Dongó elterjedt az egész országban s a tizesztendős jubileum alkalmából alig volt magyar Amerikában, aki legalább hírből ne ismerte volna a Dongót. A tiz

éves fordulón hatalmas ünnepi számot adott ki a Dongó. Ez a jubileumi szám becsületére vált nemesak a Dongónak, hanem az amerikai magyar írásnak, az amerikai magyar nyomdásziparnak, s így az amerikai magyarságnak is, amely tőle telhetőleg igyekezett is kifejezést adni a megbeesülésnek, bár holmi személyi okokból folyó ellentétek ugyanesak erőszakosan akarták visszatartani a nagyközönség jóindulatának megnyilatkozását.

De ezek az idők elmúltak s lecsöndesedtek a hullámok. Idők multával, évek fordultával még az egykori ellenfelek is beismerik, hogy a Dongó tiz esztendősi jubileumi száma derék munka volt, s nagyban hozzájárult ahhoz, hogy jobb szemmel nézzenek reánk amerikai szomszédaink és polgártársaink. Valóságos kis vagyonba került a tiz esztendősi fordulón kiadott szám, de megérte a pénzt. A magyar szó, a magyar írás s a magyar betű ügyét előbbre vitte egy jó lépéssel.

A tizenöt éves forduló alkalmából még a tiz esztendősi jubileumi számot is felül akarja mulni a Dongó. És ebbeli igyekezetéhez kéri az amerikai magyar sajtó, a jóindulatu magyar közönség támogatását. A Dongó egyetlen amerikai magyar lapnak sem ellenlábas, sőt ellenkezőleg, azért indult meg, azt tűzte ki céljaul, hogy tréfászóval kedveltesse meg a nagyközönséggel a nyomtatott betűt. A Dongónak nem voltak világhódító tervei, csupán csak föl akarta vidítani az idegen mesgyéken bolyongó magyart s tréfásan akart rámutatni olyan visszáságokra, amelyeknek megváltoztatása nagyon veszedelmes lett volna komoly formában.

Sokan talán félreismerték a Dongó igazi célját, sőt olyanok is akadtak, akik egyenesen elítélték egy és más dolog miatt. Hát az nagyon könnyen meglehet, hogy a tizenöt év alatt néhanapján a Dongó is tullótt a célon, de a Dongó is emberi intézmény, tévedni pedig nagyon is emberi dolog. De még a legnagyobb tévedések

nél se vezette a rosszakarat, s így számíthat a megbocsátásra.

Maholnap tizenöt esztendeje lesz, hogy sorokat szántogatok a Dongóba. És az egész idő alatt mindenkor arra törekedtem, hogy jóra, szépre és nemesre buzdítsam vándorló magyar véreimet. Ha valaki sok-sok írásomból csak egyetlen sort is fölmutathat, amely az önzést, az egyenlenséget vagy a testvérháborút szolgálta volna, akkor én leteszem a tollat mindörökre.

Nem dicsekvésből mondom ezt, nem is várok érte köszönetet, vagy elismerést, mert hiszen csak kötelességet teljesítettem, már pedig a kötelesség teljesítéséért nem jár elismerés. Rám nézve az az elismerés, az a valódi köszönet, ha írásammal hozzájárulhattam a viszonyok megváltoztatásához, ha magyar véreim néhanapján okulnak írásaimon s ha olykor-olykor egy kis lelki gyönyörűséget szereztem a testi munkában elfáradtaknak.

A Dongó tizenötödik születésnapján köszöntöm mindazokat, a kik jóindulattal voltak a magyar nyomtatott betű iránt. Köszöntöm azokat, akik akár anyagilag, akár pedig szellemileg hozzájárultak ahhoz, hogy megizmosodhasson Amerikában a magyar újságírás. Különösen is köszönetet mondok azoknak, akik jóindulatukba vették a Dongót és módot adtak arra, hogy megérhesse tizenöt éves jubileumát.

Köszönetem mellett arra kérem még egyszer az amerikai magyarságot, hogy tartsa meg továbbra is jóindulatában a Dongót, amely kettőzött igyekezettel azon lesz, hogy az előzőknél többet, jobbat és szebbet nyujthasson az amerikai magyarságnak.





## VETERÁN PESTA

Régi Amérikási és Zöldfülü Marci.

No, öcsém, hát nekünk ugyan beattak. Addig festették a zördögöt a falra, hogy eccer csak el is gyűtt. Most azutég eldanólhattyuk a széna szalma nótát. Aszondik, hogy még több háboru kell, mer nem hótt meg elég ember. Oszt hogy a magunkfajta szegény ember nem segíthet a dögön, hát be kell fogni a prófunt magazint. Mer ha eccer a nagyfejűek aszondik, hogy fekete, hát akkor a földi ember nem mondhati, hogy fehér. Ha meg mondi, hát a szályára ütnek. Azér csak legórajtosabb befogni a bagólesőt, mer most maly lesz elég Judás, aki ezelőtt mindég csak pofázott a Junájtíd Sztétsz ellen, de most kész bevádulni a maga falytáját csak azér, hogy véggye a salyát bőrét.

Mer még csak most kezdődött a biznic oszt máris ugy futnak sokan, akárcsak a patkányok a sijjedő hajóru. Nemrégén még szitták Vilszonyt meg esztet a kontrit de mihint egy kis baly lett, hát mán ugy ordít belőlök a nagy amérikályi virtus, akárcsak a számárbul a zesőre való imáccság. Merhát vannak itt köztünk sokan, akik ugy forognak, akárcsak a szélkakas.

Hát én mán csak amondó vagyok,

hogy a zamérikályi magyarok becsüjjék meg magokat oszt ami rájuk kerül az oly kontriba, hát tegyék meg, ha mingyán meg is reped belé a szivök, merhát ez a regula. Oszt ha mingyán nem is teccik nekik valami, hát ne igen szónokollyanak, merhogy sok rongy ember van kösztünk.

Mán csak megvallom, hogy én magam nem szeretem esztet a háborus biznicet, merhát a magyarnak nem kellett a háboru se itt, se odaát. De hogy aszonták ez a kötelesség, hát emberül megteszi itt is meg ott is, mer a magyar hozzászokott, hogy ő fizet rá mindég. Régóta hordi mán a keresztet, de ennél nehezebb keresztje még sose vót. De maly csak végigjárí esztet a kálváriáját is, ha mán annyit kibirt. Hej, pedig a magyarnak nagy szüksége lett vóna a békességre otthun is, meg itt is. Erősen rakosgattuk a fundamentomot mindenfelé, oszt eccerre csak fuccs. A derék akronyi magyarok, akik ugyan nekigyürköztek mindenféle órajtos dolognak, oszt a ziskolájokra mán ezerkétszáz tallérnél többet összeattak, meg a hadifogjoknak meg a zárváknak is sokat attak, ugyan órajtos példát mutattak. Meg hát másfelé is megtesz a magyar sok derék dógot csak a za baly, hogy sokan rángatik meg bolonditik.

Most azutég be kell maly stappolni egyetmást. Merhát ki tuggya, hogy lesz, mi lesz? De mán akárhogy lesz is, a zamérikályi magyarok megteszik a magokét éppen ugy, mind akármejik Jenki.

Most pedig csak aszondom a kötővel, hogy aszongya "isten ójja nagy veszéjtül mi szegény hazánkat."

### HOTEL MIDDLESEX.

Woodbridge-on (magyarul Ubrics) van Amerika egyik legtisztább hotelja, a melynek GALAJDA PISTA a tulajdonosa. Valóságos minta-szálloda. Etel, ital s szivar olyan van nála, hogy az embernek hét rótre nyulik utána a nyála.



## A JÖVENDŐMONDÓ.

Háboruról beszélnek. Őrizkedjél a besugóktól és árulkodóktól, akik pontosan megjelennek, akár csak a csatatér fölött a — dögmadarak.

Hátad mögött rendesen azok az emberek harapnak rajtad a legnagyobbat, akik rád mosolyogva mutogatják a fogaikat.

A jótéteményért ne várj semmiféle hálát. Azok csalatkoznak a legjobban, akik hála fejében tesznek jót valakivel.

### Időszerű jókívánságok.

Betegedj bele, ha naponta legalább egyszer nem mehatsz talpat nyalni.

Kikeresztelt létedre bérmljának meg téged, de — esattanósan. Csald végig az egész országot és azután csapj föl erkölcsbirónak.

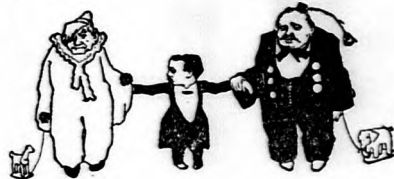
A Dongó 15-ik születésnapján betegedj bele a potyaolvasásba.

Roosevelt ezredes szavaljon neked a "békés" polgár kötelességeiről.

A clevelandi "öreg bankár" legyen a te egyetlen "jóakaród."

A "féldolláros" báli jelentések legyenek a te egyedüli szellemi táplálékaid.

Csinálj te ujságot és a hosszas szolgálat után fizessenek ki ugy, akárcsak Bugyit a tapasztlalásért.



AKI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI KÉRJEN

## Palugyai J. és Fiai

pozsonyi világhírű cég által töltött és csakis eredeti ládákban szállított borokat.

**WIDDER EMIL** 40 AVE. C.  
NEW YORK.

képviselő.

Egyedüli képviselője a SALVATORFORRÁS ásványviznek.



## PIPACSKOK A HARCMEZŐRŐL.

*Csiki becsület. — Hütlen szövetséges.*

Csikországbeli öreg népfelkelők hasaltak a lövészárookban. Eccertájt estefelé újbólágossan egen-egen sűrűn kezdének pattogni a golóbisok úgy a köpködőből — má' mint az ágyuból — valamiként a peszkafából — má' mint a muszka karabinerosokból mondvá.

Mondá pedig Kiss Sámuel a szomszédjának, a falubelijének:

— Nizzed má' komám, gyűnnek-e?

— Nizze a fene komám — mondá Pál Esván — hőszen csak éppen az kék hogy ki peslantának azon mód szemnélkül lennék.

— Hát amán igaz — köpte ki Kiss Sámuel — akkor is rá érének megnézni, ha ide közeledének... ámbár ha mégis kipeslantánál, megreszkíroznék egy pengőt a kurázsídra Esván komám.

— Ne mond még eccer, mert el veszejted komám.

— Mondom biz én, meg állom is, ha mondom.

— Hát ha így van, — kardoskodék Pál Esván — akkor rőndben van. Hát állod komám?

— Állom én komám.

Pál Esván csak úgy pipástól vetette oda a foga közül:

— Nizzél hát ide — oszt jól ide nizzél. Avval mán kin is vót a fekete, szőrös feje a kipivel egyetemest a félmelléig.

Kiss Sámuel ippeg, hogy odanizett, mán is elképedék, meglátván amannak becsületes orcájából a virt espegni.

— Nizel-e mán komám? — sziszegte hátra Pál Esván, — a fejét még mindig kívül tartván.

— Nizlek komám, bár ne látnálak — az istenfáját — heveskedett Kiss Sámuel — má be is gyühetsz.

— Nahát — mondta Pál Esván, viszszahuzva a szőrös fejét, közben köpék egyet s a véres köpedelemmel egyetemben négy zápfoga is ki repüle a pelpás szájából — ide a pengőt, Fődi.

Kiss Sámuel egy csikies pödrintéssel le sodrá a zuzmorát bajuszáról, oszt imígyen felele:

— Kurázzis vagy Fődi, hájszen avagy, megszóगतál a pengőért, oda is annám, mert úgy illik, de mán magam is csak vólnék olyan legény — azt gondoltam — mint te Fődi — szégyelleném is ha nem volnék olyan mondom, hát azt mondanám, ha kipeslantának, elengeded-e a tartozást Fődi?

— Még meg is tódom egyel Fődi.

— Állod Fődi?

— Má hogy ne állanám?

— Nézed hát Fődi.

— Nézem Fődi.

Kiss Sámuel akkurat olyan pontosan kitekintett, szólni is akart ott kívül valamit, hanem akkorra egy kis szerenesétlenség taláta utóérni: egy orosz golóbis ippeg a homloka kel-

lős közepébe szaladt, aztán egy jajon-tás nélkül halva esék az árok fenekére.

Pál Esván pedig hümmögött valamit, aztán belenyult a bugyellárisába.

— Megadom Fődi a pengőt, mögérdemlöd csiki becsülettel — mondta, azután levett sapkával — elmondott egy "Miatyánk"-ot.

\*

Egy felgyógyult baka visszakerült a haretérre. Felháborodással meséli az olasz hiúszegést, a még mit sem tudó társainak. A bakák megvetéssel hallgatták a volt szövetséges galád eljárását, szidják a eselszövő taljánt, csak egy siskafülvő legény neveti el magát.

— Na még ilyent sem ettem! — kiáltott fel. Eddig már rángyútt az anglus, a francia, a belga, a rác, a muszka, a japán, most meg a talján. Elhiszitek-e maholnap annyi lesz az ellenségünk, hogy mennünk se kell, hanem felkuperodunk egy hegytetőre oszt nem nézünk se jobbra, se balra, nem is célozunk, csak lüjünk, oszt minden golóbisunk trafál.

— o —

**Földikém!**

Szakadjon el ráncig a esizmád, de mindenestől, ha ellopod a más Dongóját!

## NÉMETH JÁNOS ÁLLAMI BANK

JOHN NEMETH STATE BANK

Elnök: NÉMETH JÁNOS,

v. császári és királyi konzuli ügynök

395 BROADWAY,

NEW YORK, N. Y.

### DOLLÁR-BETÉTEK KORONA-BETÉTEK BANKUTALVÁNYOK

3% kamat mellett. — A kamatozás azon nappal veszi kezdetét, amelyen a pénz a bankhoz beérkezett.

### PÉNZKÜLDÉS

postai uton és sürgönyileg szikratávirati uton.

**100 KORONA 12 DOLLÁR.**

A sürgönyköltség \$2.50.



## MUFFOL MISKA

FŐBURDOS VÉLEKEDÉSEI.

**N**O hát ennek mán a fele se tréfa, merha csakugyan itt is háboru lesz, hát akkor lóni kell, oszt engem biztosan elvisznek. A misziszem igen sopánkodik, hogy aszondi tán inkább a misztert vinnék oszt én maradnék otthon, de mondok abbul bajosan lesz valami, merhogy a miszterbül sose lesz siccer. Nosszeri!

Hát nagy bajba lesznek a misziszek, legsült Zelenopolbe, ahun nagyon rágyütt a hoppáré némejjik misziszre oszt ugris lett, akárcsak Szentgyörgykor a züsző tinó. Egyik miszisz a sik után ugrik meg a főburdossal oszt még hozzá ojjan misziszek, akiknek gyerekek is van. Hát mondok a zijjen misziszek mán igazán megérdemelnék, hogy ellássák a bajokat, de magyarófával. Mer aki még a gyerekeit se kiméli, hát ammán igazán nem érdemes jó szóra. Oszt ráadásul még a za nóta végi, hogy a főburdosok otthagytik a zijjel ugrós misziszeket, oszt aszondik nekik, akit a szabaccságos baka danól, hogy aszondi "sejhaj, a csizmámba kapcának se használnak."

A danteji oláj miszternek meg vót három tehene oszt még bikát is vett. De sehogyse vót megelégedve a főburdosságával oszt vissza akarta adni a farmernek, akitül vett, de a farmer girárét mondott neki. Erre oszt elkütte a zoláj a misziszét, hogy az maj kinyelveli a farmert. Csakhogy megjárta a miszisz a nyelvével, mer a farmer úgy kifizette, hogy fuvaron vitték haza. Hát szóval nem mindig használ a miszisz nyelve.

A liesburgi miszisz meg igen mondogatta a zegyik bodinak, hogy vegyen neki krizmusz prezentet, csak hogy a bodinak nem vót pénze.

Aszondi a miszisz, hogy az nem baj, maj ő megveszi a prezentet a maga pézin, oszt a bodi maj visszafizeti pedakor. Meg is prezentelte magát a miszisz, de a bodi pedakor se fizetett. Hát a misziszt maj megveszi a méreg a prezentér, akit maga vett.

De nem szavalok mán többet, mer hogy ebben a háborus világba készíteni kell a puskaport. Oszt ha valamejjik miszisz órajtosan el akar bucsuzni, hát csak izennyen, merhogy én még nem vagyok úgy, mind a nagyidai cigányok vótak. Oszt decól!

Magyarom!

Fizess elő a Dongóra, hogy hosszú életű lehess a földön!

## Dr. FARKAS GÉZA

1958 Genessee Str., Toledo, O.  
5000 DOLLÁR BIZTOSÍTÉK AZ ALLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójegyek. Forduljon hozzá bizalommal.

## BLOKÁD NÓTA.

(Dalolják Detroitban.)

West End utca sarkán  
Lógnak a bodik,  
Alattuk a szávjók  
Ugyancsak mozgik.  
Támasztja őket a  
Telegráf-oszlop;  
Egyszer csak az egyik  
Ezt kiáltja: "Hopp!  
Mit csinálsz, cimborá?"  
A másik visszaszól:  
"A némettel tartok,  
Bodikám, dacól!"  
A kíváncsi bodi  
Odanézett s látott  
Az oszlop aljában  
Egy nagy bl-okádót,  
Szörnyi bl-okádót.

## Rizsák János

129 SECOND ST.

PÉNZSZÁLLÍTÓ,  
KÖZJEGYZŐ ÉS  
VÁLTÓ-ÜZLETE

PASSAIC, N. J.

PÉNZT pontosan és gyorsan küld az óhazába. — HAJÓJEGYEKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENNEMŰ OKIRATOKAT szabályszerűen kiállít és konzulátusilag hitelesített. — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reabizott rgyben pontosan és gyorsan jár el.



## VEGYES HIREK.

Roosevelt ezredes nagyon csörteti a kardját Mindenáron háborut szeretne, hogy vérrel moshassa le a népszerűtlenségét.

Laibachban egy katona agyonlötötte magát; mert nem mehetett a háboruba. Máshol meg azért lövik agyon magukat az emberek; mert háboruba kellene menniök.

Londonban kiadták a jelszót, hogy nem kell keményíteni a gallérokat; mert a keményítőt meg is lehet enni. Hát rá is fér az angolokra egy kis keményítő; mert nagyon zavarja őket a — német.

Az angol miniszterelnök nyíltan kijelentette, hogy a német buvárhajók miatt a kiéheztetés vészedeleme előtt áll Anglia. Ez ellen azt az óvintézkedést ajánlja "Anglia esze", hogy mindenki vegyen egy-egy nadrágszíjját végig lyukkal és addig szorítsa, míg tart a lyukból.

A most érkezett. osztrák-magyar nagykövet alighanem elmondhatja majd Ceasar-ral: "Jöttem, láttam és — visszamentem!"

## DONGÓ

NEW YORKI KÉPVISELET.

General Representative

Office in New York, N. Y.

Manager: J. R. Árbócz,

409 E. 146. St., New York, N. Y.

Phone: Melrose 9133.

## ASZÉKELY BECSÜLET.

Csathó Dániel, püspökladányi plebános, székely származású volt. Kitünő vendégszeretetének híre messze földre eljutott; volt is mi-ből vendégeskednie, mert ügyesen gazdálkodott. Vendégszeretete egy szer Pesten kellemetlen kalandba sodorta, melyen jóizüket nevettek abban az időben ismerősei.

Volt neki egy testvérbátyja, a ki nála édegett; tüzes székely minden poreikájában. Egy alkalommal vándorszínészek vetődtek Ladányba, sorba járták a nadrágos embereket s pártfogásukat kérték. Megígérték, hogy elmennek; hanem néhányan az urak közül egy kis tréfát akartak előidézni s betanítottak egy színészt, hogy adja elő, hol járt s vándorútjában mit tapasztalt...

A függöny felgördült. A betanított színész előlép s elmondja, hol jártak.

— Voltunk Erdélyben.

(A két Csathó mindjárt hegyezte a fülét.)

— Jártunk Baróton.

(Erre már eszillogott szemük a boldogságtól.)

— De az egész faluban egy korty pálinkát se kaptunk, folytatta a színész.

— Nem igaz, huncut, vágott közbe nagy tüzzel a Dani bácsi testvére, hiszen minden házban pálinkát főznek!

— Miért építették azt a szép templomot a várostól olyan messzire, kérdi palóe kocsisát az Apátfalván áthaladó pap, kezével a várostól jó messzire álló szép nagy templomra mutatva, mely eredetileg a cisterciáták építménye még IV. Béla király idejéből.

— Miért? tünődék a palóe, hát pénzért, instálom alássan.



## WASHINGTON—LINCOLN.

Megüli az ország  
Születésük napját,  
Áldva a szabad hon  
S az emberjog apját.  
Az ünneplés közben  
Varjai kárognak  
A sokszor megalpalt  
Nemzetközi jognak.  
A felsíró kérdés  
Mindnyájunkat elfog:  
"Ujabb talpért mit vesz  
A hon és emberjog"?!"

Laczkó József híres ember;  
A szkunerre láncot nem ver.  
Bátran rakja ki a bárta,  
A mérges meg olyan nála,  
Hogy ki abból jól benyakal,  
Vén korában is fiatal.

8107 Rawlings Ave., Cleveland, O.

## SCHWARTZ B.

2830 EAST 79. STR., CLEVELAND, O.

KÖZLEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓEGYEK minden vonalra.  
Mindentéle ital kiesiben és nagyban.  
Vidéki megrendeléseket is elfogad.

GULYÁS GYÖRGYNEL pihenése  
Soha sínesen a pohárnak,  
A bánatot nem ismerik,  
Aki hozzá be-bejárnak.  
Keresse föl, kit az élet  
Kegyetlenül nyakon vágott,  
Talál ottan jó italt is,  
Ráadásul barátságot.  
Muzsika is szól ott néha  
És a jókedv egész tenger;  
Kedve szerint mulathat ott  
A bujdosó magyar ember.

GULYÁS GYÖRGY  
65 West End Detroit, Mich.

W. H. Schwartz Első magyar ügyvéd és hiteltel közjegyző  
Ohio államban. 512 Society for Savings épületében, Cleveland, O.  
Telephone: Cuyahoga Central 3350-R.  
Bell Main 3758.  
Vasárnap délelőtt csak 11-ig az irodában.

## MAGYAR BANYÁSZ KELL.

Gyönyörű szép helyen fekszik e magyar lakta jó bánya. Vadonat újnak épült összes bányász háza. Van a plézen jó burdoló magyar burdosgazda. Aki eljön e bányába, soha meg nem bánja. Nem szomjazik, friss sört s vizkét iszik, mert nem temperenc hely. Van monija viszki, sörre, a miért jót rendel. Jöhet házas és singelmen majner. Gyere bodi, menjünk oda, még száz magyar elkel.

TIERNEY MINING CO.,  
STONE, KY.

Irány: Kenova, W. Va. Williamson, onnan Stone, Ky. dipójától 10 p. házai világos szürkére festve.

## VEGYES HIREK.

A "kurucok" egy része nagyon hamar átvedlett jenkinek. Hozzá leg többen olyanok, akiknek még az "első papirjuk" sincs meg.

Az angolok nagyban hálálkodnak, hogy az E. Á. sikra szállott a humanizmus mellett. Közben pedig a humánus angolok nyújtják markukat az amerikai pénz után.

Az angol miniszterelnököt megakarták mérgezni, pedig ő anélkül is elég mérges.

A Dongó tizenötödik születésnapján megizeni a könyörtelen szubmarin-háborút a hátralékosok és potyaolvasók ellen.

Detroitban megalakult az "Első Magyar Talpnyaló és Besugó" egyesület. Az elnök személyében nem tudnak megegyezni, mert a talpnyalás és besugás terén minden egyes tagnak nagyok az érdemei.

## MADZAG NÓTA.

(Diplomáciai kettős. Éneklik: Bernstorff és Gerard.)

## GERARD:

Jaj-jaj-jaj!  
Ezer a bajunk.

## BERNSTORFF:

Nagyhirtelen  
Elszakadt a  
Diplomaci  
Ai — madzagunk.

## Beteglátogatók kerestetnek.

A Dongó minden magyarulakta helyen jóra való magyarokat keres "beteglátogatók"-nak, akik ebben a jubiláris esztendőben együtt jubiláljanak a Dongóval.





## KATONA HISTÓRIÁK.

A peches Kovács. Népfőlkelő öreg őrmester abrikotolja a népfőlkelőket.

Mikor egy-egy tiszt megy arrafelé, ahol a katonái gyakorlatoznak, őrmester ur Karvaly mindig stentori hangon kommandiroz:

— Kovács előre egy lépést!

— Kovács fel a fejét.

— Kovács mindjárt odamegyek!

A derék Kovács nevű népfőlkelő megkérdi gyakorlatozás után az őrmestert, hogy miért kiáltja mindig az ő nevét, ha nincs is erre semmi oka különben.

Az őrmester fölényesen nevet:

— Mert csak a maga nevét tudom. Hadd higgyék a tiszt urak, hogy mind-egyiket tudom.

\*

Csak ébren lenni... Negyedik napja feküdt egy század a lövészárokban. Csupa magyar fiu, akik így szólítják egymást: "tesvir" — testvér. Bizony, szemközt állva folyton a halállal, még a halálos ellenségek is testvérekké lesznek.

\*A muszkával való harenak minden csinja-binját egy-kettőre úgy kiismerte a magyar baka, hogy jobban se kell. Most is szemközt, alig hatszáz lépésre oroszok voltak, de a bakák nem sokat törődtek velük: egész nap kártyáztak a lövészárók mélyén. Az őrmester szintén velük játszott, de azért nem feledkezett el a kötelességéről sem. Minden öt-hat percben odaszólt vagy egyik, vagy másik szakaszvezetőnek:

— Eredj testvér, lövöldöztess egy párat, mert még azt hiszi a muszka, hogy elaludtunk.

### A. STRASSBURGER & CO.

Imakönyv, olvasmány, pipa, dohány és más hazai áru sehol nem kapható oly nagy választékban, mint nála.

925 FIFTH AVE., PITTSBURGH, PA.

## A PATKÁNYOK.

Vészes időknél  
Napjait várjuk,  
Vérre ásítanak  
A gyilkos ágyuk.  
Vihar közeledik,  
Nőnek a hullámok,  
S a hajóról gyorsan  
Futnak a — patkányok.

Prokopp Tamás magyar ember  
Tetőtől talpáig,  
Nála még az ellenség is  
Jóbarátta válik.  
Magyarosan adja a szót,  
Nem himez, nem hámoz;  
Nem ver oda minden garast  
Kétszer a fogához.  
Aki az ő italától  
Jókedvre nem éled:  
Ninesen abban iecényi vér,  
Egy szikrányi élet.

PROKOPP TAMÁS  
626 South Str., Detroit, Mich.

Aki híret nem hallotta  
Szöllősy Kálmannak,  
Nem tudja igaz sorát  
Ennek a világnak.  
Öt mulatnak a magyarok  
Minden áldott este:  
Jó italtól az orcájuk  
Rózsásra van festve,  
Ital mellett a szíves szót  
Nála nem sajnálják,  
Magyar testvér, nézz be hozzá,  
Azt a kutyafáját!

SZÖLLŐSY KÁLMAN,  
135 Crossley Ave., Detroit, Mich.

Detroitban nincs magyar, ki  
Günsberg Lajost nem ismeri,  
Ha pedig van, azt a ragya  
Bizonyosan meg is veri.  
Ez a város mostanában  
Rohamosan halad, épül,  
De nem lenne tökéletes  
Soha Günsberg Lajos nélkül.  
A nagy város közepében  
Van a Günsberg Lajos boltja;  
Drága pénzen végtől-végig  
Gyönyörűen kifiksizta.  
Akit utja a városba  
Víz majd gyalog vagy szekéren:  
Ne tegye meg azt a szegényt,  
Hogy ő hozzá be ne térjen,  
93 Michigan Ave., Detroit, Mich.

Kar Jancsinál meg nem pihen  
A pohár a hosszú báron:  
Csengenek ott a pohárral  
Vig magyarok télen-nyáron.  
A pincéje felt borral,  
A szíve meg barátsággal;  
Az itala mind valódi,  
Nem gyógyítja orvossággal.  
Aki az ő finom borát  
Egynehányszor megkóstolja,  
Azt a szíve Kar Jancsihoz  
Erőszakkal visszatolja.

KAR JANCSI,  
2126 W. Jefferson Ave., Detroit, Mich.

Messzi földön nevezetes  
VITÉZ ANTAL vendéglője,  
A jókedvnek ninesen nála  
Semmikor kerékkötője.  
Hogy a jókedv állandóan  
Legyen nála emeletes:  
A vesébe járó nótát  
Huzza mindig ott Kerekes.  
Ki magyaros mulatságnak  
Idegenben is barátja.  
Menjen hozzá s a világot  
Bizonyosan szebbnek látja.

VITÉZ ANTAL vendéglője,  
Detroit, Mich.



## A DONGÓ POSTÁJA.

Tizenötödik születésnapja alkalmából a Dongó köszönti az amerikai magyarságot, s arra kéri olvasóit, hogy tartsák meg továbbra is jóindulatukban.

M. J. A dolgot átadtuk Muffolnak, de ő se nagyon szereti a ceruzával írott leveleket; merthogy nem lopta a szemét.

Uj Dongó. "Leszünk olyan szélesek, mint amilyen hosszuk" és kidongjuk. J. H. Mindenesetre szóvá tesszük a dolgot. Máskor is szívesen látjuk.

Buffaloi. A küldött história nagyon jóizü és beleszorítjuk a születésnapjába.

S. S. A betegek is megjöttek, a vice se marad el. Kérünk belőlük minél többet.

C. S. Köszönet a jóindulatu sorokért. Még sose volt úgy, hogy valahogyan ne lett volna. Hát majd csak lesz valahogy a jövőben is.

B. J. Igaza van; sokan nem szeretik azokat, akiket nem használhatnak föl számár-létrául.

H. I. Csak türelem, majd idővel teljesen kibujik a szög a zsákból. Minden kutyára jön egyszer dér.

N. A. A lekváros históriát annak rendje-módja szerint kikenjük.

Hátralékosok. A Dongó 15-ik születésnapjára mégis csak illenek beküldeni a betegeket.

Detroiti. Csak lassan a testtel! Majd csak ezután jön a vizes lepedő.

M. V. Igaza van: dongani csupa gyönyörűség. A 14 esztendő alatt csak valami 21 ezer dollárt veszített a Dongó előfizetőknél, hirdetőknél és enyves kezű ügynököknél. Igen, az nagy gyönyörűség!

Sz. J. Az ígéretre számítunk. A küldött dolgot kidongjuk a jövő számban.

G. J. Mindenesetre fölhasználjuk a dolgot. De higgye el, hogy nemcsak ott vannak piszkos emberek.

Sz. D. Köszönet a jókívánságért. A könyvet elküldjük. A história nagyon "órajtos."

X. Y. Egy részét most, a többit később használjuk föl. Mindig szívesen látjuk.

Többeknek. Köszönjük a születésnapjához jókívánságokat.



## A VILÁGHÁBORU HUMORÁBÓL.

A galíciai Tarnow város lakói, mikor az oroszok kiverése után visszatértek elhagyott házaikba, különös felfedezéseket leltek: az oroszok például sohasem feküdtek bele a ruganyos betétek ellátott ágyakba, hanem a betéteket mindenütt kidobálták és a pusztá matracokra feküdtek.

Egy másik háztulajdonos nem győzött csudálkozni azon, hogy a disznó-ólját kipadozva találta! Az orosz katonák ugyanis jobban érezték magukat a disznóólban, mint a ház legszebb szobáiban!

Egy gépész, aki már évek óta augusztustól kezdve egész őszig csépleni szokott Kecskemét környékén, szintén hadba vonult. Az egyik község öreg gazdáit összeálltak és kérvényt intéztek a honvédkerületi parancsnoksághoz, hogy a gépészüket engedje haza a cséplés idejére.

A parancsnokságban akadt egy jó humoru nyugalmazott őrnagy, aki ezt a választ küldte a gazdáknak:

— Nagy János gépészt nem szabad-ságholhatjuk, mert a muszkák cséplésével van elfoglalva, ami jelenleg sokkal fontosabb, mint a gabonaacséplés.

**A furfangos masina.** Mesélik az öreg népfőlkelőnek ifjabb bajtársai, hogy a németek miesoda furfangos masinákat tudnak csinálni: olyan tábori konyhájuk van, hogy a gépbe beleöntik a lisztet s a gép addig gyurja, dagasztja, süti, míg kijön belőle a kész kenyér.

Mogorván hallgatja a dunántuli öreg magyar a német testvérek nagy találmányosságát. Majd foghegyről odaveti:

Messzi földön ninesen párja  
A Günsbergék koresmájának;  
Magyarok ott nappal-este  
Valóságos bucsut járnak.  
Koresmájukban sok száz hordó  
All katonás, hosszú sorban,  
Fürdeni is lehetne tán  
Náluk a jó magyar horban.  
GÜNSBERG TESTVÉREK,  
2199 W. Jefferson Ave., Detroit, Mich.

— Olyan masinériát esináljon a német, hogy egyik helyen beteszik a szőlőt s a másikon kibujják a részeg ember!

**A pofon.** Az orosz hadseregben sokat emlegetik az alábbi esetet, a mely Nikoláj Nikolajevics, a bukott fővezért jellemzi. Amikor még az oroszok lengyel területen voltak, Nikolajevics nagyherceg autóján egy kis lengyel falu alatt haladt el a tűzvonnal mögött, ahol éppen haditörvényszéket ültek. Egy visszaeső szökevény fölött kellett itélkezni, akire a bizonyos halál várt. Nikolajevics megkérdezte, hogy miről van szó, aztán odafordult a szökevényhez:

— No, te kutya, te nem szereted a háborut?

— Nem, — felelte bátran a kérdezett, akinek most már ugys minden mindegy volt — gyűlölöm, utálom a háborut; csak löjjetek agyon. Hiszen semmi sem lehet borzalmasabb és rosszabb, mint az az idő, amit az ezredemnél töltöttem. Éjjel-nappal rémületesen tüzeltek ránk a németek, de ennél is rettenetesebb volt az a sok verés, amit tisztjeinktől kaptunk...

— De, talán mégis jobb, — folytatta a nagyherceg — ha megvernek, mintha agyonlőnek, nem igaz?

Hogy ki Siegel Márton? Minden magyar tudja;  
Nézzon is be hozzá, kinek ott visz útja.  
Mert az ő boltjában mindent megtalálhat,  
S nem fizet semmiért bőrnuzó nagy árat.  
Van az ő boltjában: bakancs, cipő, eszima,  
Nyakkendő, zsebkendő, gallér és harisnya.  
Alsó s felsőruha, finom ing, pántlika,  
Nadrágszj, még pedig akármennyi likra.  
Kiöltözhet nála tetőtől talpáig,  
Kinek a ruházat öröme válik.  
Kinek a magyar név becsületes just ad:  
Pártolja a magyart, ne pedig a muszkát.

**SIEGEL MÁRTON**

üzlete

2144 W. JEFFERSON AVE.,

DETROIT, MICH.

— Igaz, — felelte a szökevény félénken.

— No hát! — kiáltott a nagyherceg, majd az emberhez lépett és úgy pofon vágta, hogy a katona megtántorodott. — Ez jó lecke lehet neked te kutya. — Ezzel a törvényszék embereihez fordult és oda kiáltotta:

— Fölmenteni!

HORVÁTH KÁLMÁN keveset szól,  
De beszél a magyar bora;  
Jó bor mellett gyönyörűség  
Bármily nehéz bánat tora.  
Aki pedig jól akarja  
Megtetni az ital ágját,  
Magyar konyha főztlével azt  
Mindenkor szívesen látják.  
S akinek a bánattféreg  
Nyugodalmat ritkán adna:  
Kigyógyítja bajából a  
Nála húzó cigánybanda.  
HORVÁTH KÁLMÁN  
szalonja és étterme  
2150 W. Jefferson Ave., Detroit, Mich.

JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!  
2633 E. 89. ST.  
En. Veterán Pesta hatvanszor es-  
küszök, hogy soha olyan jó bort nem  
ittam, mint Juhász Pistánál, a Bolto-  
non. Azért, aki jó bort akar inni, ve-  
gyen tőle. Atreca:  
JUHÁSZ ISTVÁN, corner Kennedy és  
E. 89. ST., CLEVELAND, O.

Galbos János szalonjában  
Vigan szól a nóta.  
Pohár hozzá a hegedü,  
A vonó a kóta.  
Aki hozzá betér,  
Meg nem bánja soha:  
Mert Galbos itala  
Nem hitvány, mostoha.  
GALBOS JÁNOS szalonja  
9204 Cumberland Ave., Cleveland, O.

Bort iszik a magyar,  
Nem pediglen vizet,  
S a jó borért mindig  
örömmel is fizet.  
Kinek a rongy élet  
Sehogyan se kedvez:  
Nézzon be csak bátran  
Mind SÁGHY EGYEDHEZ.  
Ki az ő borából  
Emberül bevágott:  
Rózsaszinben látja  
Az egész világot.  
153 WEST END, DETROIT, MICH.

## TALÁNY.

MI EZ?

**5** **Λ** **S**  
**10** **DO** **gÓ**

A megfejtés díja: **egy szép könyv.**  
A megfejtés beküldésének határideje: **1917 február 20.**  
A mult számban közölt talány megfejtése:

## Hálátlan népek.

Helyes megfejtést küldtek be a következők: Márkus György, Szabó András, Oláh György, Paróczay Dezsőné, Juhász János, Csordás Miklós, Hornyák János, Lakatos László, Prack János, Pintér Ferenc, Párichy Istvánné, Kornfeind Gyula, Demeter József, Maczik János, Nagy Lajos, Kopáchy János.

A jutalmul kitűzött könyvet Márkus György (Dayton) nyerte meg.

## A SOVÁNY CSIRKE.

Kohn Mórné asszony sovány csirkét tesz az asztalra, férje elképedve nézi a szárnyas esontvázt. Az asszony azért biztatja férjét:

— Edjél Móricám!

— Inkább mondtad volna ennek a csirkének hod edjék! — sóhajt fel Kohn Mór nagybusan, beleütve villáját a csirkébe.

## ŐSZINTESÉG.

**Borkereskedő:** — Kitől veszi ön a borait, koresmáros ur?

**Koresmáros:** — Ej! hát nem tudja, hiszen öntől vásárolok.

**Borkereskedő:** — Ogy! tülem! Akkor kérek ed — pohár sert.

## Szives tudomásul.

A Dongó előfizetőinek, barátainak és olvasóinak szives tudomásukra hozzuk, hogy a Dongó címe ezután:

**276 -- 25th STR.,**  
**DETROIT, MICH.**

## KUTYABAJ.

L. Gy. volt felnémeti plebánossal történt meg az eset, hogy sebes hajtás következtében egyszer a kosijából egy hirtelen fordulás alkalmával kiesett.

A faluban nem volt orvos s egy tudós hirben álló javasasszonyt hivatott magához, ki a ficamodást szenvedett kart helyre igazítván, a következő szavakkal biztatá a megsérült plebánost:

— Sose tesszen busulni, főtiszteendő ur, a mult héten is egy lónak ficamodott ki a lába s ugy meggyógyítottam, hogy már kutyabaja.

— 0 —

## Honfitárs!

A drága anyósod mondja ki ellened a blokádot, ha potyán olvasod a Dongót!



## LOGIKA.

— Mit bósolsz magadat Blimele?  
— Hod ne bósolnám mogomat, mikor esztendütül fogvást jüjtök ed kis pénz ed fejüs tehénre és mostand megvettem a tehént, de o tehén nem okarja adni tejt.  
— Nü ezér ne bósoljál mogad. Ha segitette az Isten tégedet hod todtál adni noezvan floren ed fejüs tehénér, fogja segiteni ezután is hod todjál odni mindennap 10 krojcart ed iteze tejért.

## LEFŐZTE.

A gentry bemutatkozik a vasuton.  
— Én Buzáth vagyok "h"-val.  
— Én meg Hecht Heinrich vadjok horom "h"-val.

## CSUPA OLCSÓSÁG!

Ebben a drága világban olcsón juthat szellemi táplálékhoz.

Mindazok, akik egyszerre beküldenek HÁROM DOLLÁRT a Dongóhoz, megkapják egy évre a DONGÓT és a Fáy István szerkesztésében megjelenő "Amerikai Figyelő" című rendkívül érdekes és szókimondó hetilapot. A két lap együttes előfizetése egy évre 4 DOLLÁR, így tehát megtakarít EGY DOLLÁRT.

Ez a kedvezmény csak rövid ideig tart.

Küldje a három dollárt a Dongóhoz:

276 — 25th STREET,

DETROIT, MICH.

## ROTH BANKHÁZAI

ERŐS  
MINT A  
SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK  
KÖZJEGYZŐI IRODA  
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome Ave.,  
McKeesport, Pa.  
110 Smithfield St.,  
Pittsburgh, Pa

# NAGYSZERŰ KÖNYV INGYEN!

Aki megrendeli a Dongót és előfizet egész esztendőre **két beteg dollárt**, az ingyen megkapja a Dongó jubileumi számát, amelynek bolti ára **két dollár**. Siessen a rendeléssel, ameddig el nem fogy a könyv. A betegek erre a címre küldendők:

”DONGÓ”

276—25th STREET,

DETROIT, MICH.

AZ EGYEDÜLI  
MAGYAR VICCLAP AMERIKÁBAN A



Előfizetési ára:

Egy évre \$2.00,  
félévre \$1.00.